

Porównanie tłumaczeń Daniela 11:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I nadciągnie król północy, i usypie wał, i zdobędzie miasto obronne;* a (zbrojne) ramiona** południa nie ostoją się, ani jego lud doborowy – zabraknie im sił, by się ostać. ¹⁾²⁾

¹⁾ Sydon zdobyty przez Antiocha III Wielkiego. Antioch pokonał Skopasa pod Panion (niedaleko Paneas, późniejszej Cezarei Filipowej) w 200 r. p. Chr. Po tym zwycięstwie Seleucydzi panowali nad Fenicją i Ziemią Izraela do czasu, aż utracił hegemonię na rzecz Rzymian.

²⁾ G dodaje: króla.